

Príloha číslo 12 najmnej zmluvy:		Rozsah dodávky a montáže prác fit outu priestorov 14. poschodia		Priestor klienta (m2) Client space (m2) 1192,30
Názov projektu:	Name of the project:	Landererova 12 (Panorama Business III)		
Dátum termínu finálneho odovzdania priestorov:	Date:	13.8.2021		
		Fitout(LEED GOLD)		
1. Interiér	1. Interior		merná jednotka / unit of measure	množstvo (ks,m,m2) / quantity
1.1. Únosnosť stropných konštrukcií	1.1 bearing capacity of ceiling structures	únosnosť podlahových konštrukcií pre kancelárie 3 kN/m2	Load bearing capacity of 3 kN / m2 for office ceilings	
1.2. Svetlá výška kancelárií	1.2 Clearance height of offices	Svetlá výška kancelárskych priestorov 3,0m , chodby kancelárií 2,7m, zasaďacky 2,7m	Clear height of office space 3,0m, corridors and offices 2,7m, meeting rooms 2,7m	
1.3. Vnútorne dvere	1.3 Interior doors	Dvere plné, vyfľažené DTD, povrh CPL, zárubeň oceľová s tesnením	Full door, lightweight DTD, CPL surface, steel frame with seal	ks13,00
		Dvere do serverovni	Doors to the server room	ks2,00
		Dvere do sklenenej priečky 800x2700 presklenené, dvojsklo	Door to glass partition 800x2700, double-glass doors	ks10,00
		inštalačný panel	Installation panel	ks6,00
		samozatvárač v sociálkach	Self-closing device on the door to the toilets	ks2,00
		Výmena zámkov v požiarňych dverách kvôli SKV	Replacement of fire door locks due to access system	ks2,00
		Doplatok za vyhotovenie vstupných dverí so servopohonom	Surcharge for the realization of the entrance door with servo drive	ks2,00
1.4. Priečky	1.4 Partitions	Posuvné sklenené dvere - doplatok	Sliding glass doors - surcharge	ks2,00
		Sádrokartónové priečky hrúbky 100mm, 1xRB z každej strany, V štandarde prenajímateľa je realizácia 0,5m2 priečky na 1m2 podlahovej plochy nájomného priestoru	Plasterboard partition walls 100mm thick, 1xRB from each side, In the standard of the tenant is realization of 0.5m2 partition per 1m2 of floor space of rental space	m285,00
		Sádrokartónové priečky hrúbky 100mm, 2xRB	Plasterboard partitions walls 100mm thick, 2xRB	m2291,00
		Sadrokartonové priečky - serverovne	Plasterboard partitions - server rooms	m253,91
		Sadrokartonové priečky - sociálky	Plasterboard partitions - toilets	m2156,25
		SDK priečka- napojenie na fasádu	Plasterboard partitions - connection to the facade	m224,00
		SDK predely / žiletka	plasterboard bulkheads	m146,00
		Deliace stienky WC kábínok , deliaca stena hr. 30 mm, výška zostavy 2390 mm, povrchová úprava Dub Arlington	Partitions walls of WC cabins, thickness 30 mm, assembly height 2390 mm, Arlington Oak finish	kompl1,00
		Sklenená priečka bezrámová jednosko, výška 2,7/3 m, Rw=35 dB	Glass partition - single-glass, frameless partition, height 2,7/3m, RW 35 dB	m225,00
		Doplatok za spevnenie proti vodorovnej sile	Surcharge for reinforcement against horizontal force	ks3,00
		Sklenená priečka bezrámová dvojsklo, výška 2,7/3 m, Rw= 39 dB	Glass partition - double-glass, frameless partition, height 2,7/3m, RW 39 dB	m2182,00
		doplatok za spevnenie SDK steny - OSB doska	Surcharge for strengthening of plasterboard wall - OSB board	ks19,00
		doplatok za spevnenie SDK steny - preglejka18mm	Surcharge for strengthening the of plasterboard wall - plywood 18mm	m247,53
		Stierkovanie stĺpov	Plastering of columns	m2149,00
		Dutinová podlaha hr.130mm, výška dutiny - 85mm	Double floor, thickness 130mm, cavity height - 85mm	m21 192,30
1.5. Dvojité podlaha	1.5 Double floor	Priplatok pri použití podložky pod kabeláž	Surcharge for the use of a pad under the cabling	m21 192,30
		vytváranie otvorov pre podlahovú krabicu	Openings in the floor for floor boxes	ks86,00
		vyrezávanie otvorov rozoberateľných	Cutting of detachable openings in floor	ks20,00
1.6. Koberec	1.6 Carpeting	Antistatické uzlikové polyamidové koberce 440g/m2, slučkové;	Antistatic knotted polyamide carpets 440 g/m2, looped	m21 083,70
1.7. PVC	1.7 PVC flooring	POS- vinyl kuchynka	VINYL for kitchen	m253,60
1.8. Keramická dlažba	1.8 Ceramic floor tiles	Antistatické PVC (PVC, montáž)	antistatic PVC (PVC, assembly)	m220,00
1.9. Keramický obklad	1.9 Ceramic wall tiles	Keramická dlažba vrátane soklika	Tiles including plinth	m235,00
1.10.1 Maľby biele	1.10.1 White paint	Keramický obklad, výška 2,5 m	Tiling, height 2,5 m	m2121,00
1.10.2 Maľby farebné	1.10.2 Colored paint	Maľby na stenách a častiach stropov - dvojnásobný náter bielou farbou.	Painting on walls and solid parts of ceiling – double layer of white paint.	m2936,26
1.10.3 Tapeta	1.10.3 Wallpaper	Farebná maľovka	Colored paint	m2355,00
1.10.4 polep na skl.priečky	1.10.4 Stickers on glass partitions	Fototapeta	Wallpaper	m238,00
1.11. Podhľad	1.11 Ceiling	Polep na sklenené priečky	Stickers on glass partitions	m2103,50
		Zavesený pevné SDK RB12,5mm v kombinácii s kazetovým podhľadom raster 900 (600, 1200) x 600mm, z dosiek z minerálnych vlákien, resp. kazetových perforovaných kovových podhľadov v miestach kancelárií a zasaďačiek	Suspended fixed plasterboard RB12.5mm in combination with coffered ceiling, raster 900 (600, 1200) x 600mm, of mineral fiber boards, resp. coffered perforated metal ceilings in offices and meeting rooms	m21 067,10
		Zavesený pevné SDK RB12,5mm v kombinácii s kazetovým podhľadom raster 900 (600, 1200) x 600mm, z dosiek z minerálnych vlákien, resp. kazetových perforovaných kovových podhľadov v miestach kancelárií a zasaďačiek	Suspended fixed plasterboard RB12.5mm in combination with coffered ceiling, raster 900 (600, 1200) x 600mm, of mineral fiber boards, resp. coffered perforated metal ceilings in offices and meeting rooms	m2200,60
		maľba podhľadu	Painting of ceiling	m2143,00
		doplatok za odhlučnenie	Surcharge for soundproofingof of ceiling	m271,50
1.12. Kuchynky	1.12 Kitchen	plný podhľad SDK	Full ceiling	m250,20
		Drevený lamelový podhľad v.150mm osovo 250mm, hrúbka 36 mm biely	Wooden lamella ceiling, height 150mm, axially 250mm, thickness 36 mm, white	m255,00
		Kuchynka - štandard, dl 1800, biele prevedenie	Kitchenettes within the scope of standard, 1800 mm wide, white color	m3,00
1.13. Okaputovanie radiátorov	1.13 Covers of radiators	spotrebiče	Appliances	kplt1,00
		Drevený obklad radiátora	Wooden covers of radiators	m151,00
1.14. Iamelové steny (paravány)	1.14 Lamella walls	Iamelový paraván výšky 2,7m	lamella screen 2.7 m high	m35,20
1. Interiér	1. Interior			
2.Technológie	2. Technology			
2.1. Rozvody zdravotníckych	2.1 Piping of sanitary equipment	Pripojovacie rozvody teplej, studenej vody. Kanalizačné rozvody - sociálky , ohrev vody, montáž zariadení predmetov	Connection pipes for hot, cold water and circulation; Sewerage distribution - sanitary facilities, water heating, installation of equipment	ks19,00
2.1.1 Umývadlo + batéria	2.1.1 Sink + faucet	Duravit vero 500x470 + senzorová batéria, D	Duravit vero 500x470 + automatic faucet	ks6,00
2.1.2 WC	2.1.2 Toilet	Duravit vero 500x470 + senzorová batéria, D	Duravit vero 500x470 + automatic faucet	ks6,00
2.1.3.1 Sprcha WC IMOBIL	2.1.3.1 Shower/WC Immobile	WC KOLO Nova Pro vrátane montážneho rámu, tlačidla, rohového ventilu , D	toilet KOLO Nova Pro including mounting frame, button, corner valve	ks7,00
2.1.4 Výlevka + batéria	2.1.4 Sink with spout + faucet	Sprcha, wc, umývadlo, madlá, sedátko, batérie, vpust	Shower, toilet, sink, handles, seat, faucet, drain	ks1,00
2.1.5 PISOÁR	2.1.5 Urinal	Shower, toilet, sink, handles, seat, faucet, drain	Shower, toilet, sink, handles, seat, faucet, drain	ks1,00
2.1.5.1PISOÁROVÁ deliaca stienka	2.1.5.1 Urinal partition wall	Výlevka pre upratovačku s batériou	Sink with faucet for cleaners	ks1,00
2.1.6. Zrkadlo	2.1.6 Mirror	PISOÁR CAPRINO PLUS URINÁL , D	Urinal CAPRINO PLUS URINÁL	ks2,00
2.1.7. Doska pod umývadlami	2.1.7 Washbasin countertop	Urinalová stienka - keramická, LAUFEN , D	Urinal wall - ceramic, LAUFEN	ks2,00
2.1.8 Napojenie kuchyniek	2.1.8 Connection of kitchens	Nástenné, s LED podsvietením, plocha 2000x900 mm, LED podsvietenie po obvode zrkadla, D+M	Wall mounted with LED backlight, dimensions 2000x900 mm, LED backlight around mirror, delivery + assembly	ks2,00
2.2. Vykurovanie	2.2. Heating	Umyvadlová doska v hygienických miestnostiach dĺžka 2100 mm, hĺbka 500mm, výška 100 mm - 38mm pracovná doska vrátane podpornej konštrukcie, D+M	Washbasin countertop in hygienic rooms length 2100 mm, depth 500mm, height 100 mm - 38mm worktop including support structure, delivery + assembly	komplet2,00
2.3. Vzduchotechnika	2.3. Ventilation	Vodovod, kanalizácia, zásobník TV SI	Water supply, sewerage, hot water tank SI	ks1,00
2.4. Chladenie	2.4. Cooling	Vykurovacie telesá umiestnené po obvode pri parapete. Obsadenosť 1 os/10m2 prenajímateľnej plochy	Radiators placed around the perimeter of the window sill. Occupancy 1 person / 10m2 of rentable area	m21 192,30
2.4.1. Chladenie serverovni	2.4.1. Server room cooling	Nútený prívod a odvod vzduchu do kancelárskeho priestoru. Obsadenosť 1 os/10m2 prenajímateľnej plochy	Forced air supply and exhaust of the office space. Occupancy 1 person / 10m2 of rentable area	m21 192,30
2.5. Meranie a regulácia	2.5. Measuring and regulation	Podstropné fan-coil jednotky umiestnené v podhľadoch nájomných priestorov s napojením na 2 trubkový rozvod	Ceiling fan-coil units located in suspended ceilings with 2-pipe connection	m21 192,30
2.6. Podlahové krabice	2.6 Floor boxes	Chladenie serverovne 1x4kW, 1 x dvojrúrkový FCU (cena na 4 kW)	Server room cooling 1x4kW, 1 x 2-pipe FCU (price for 4 kW)	kW4,00
		Samostatne ovládané riadenie teploty kancelárskeho priestoru v rozsahu maximálne jedného ovládania pre 60m2 kancelárskej plochy	Separately controlled office space temperature within a maximum of one control for 60m2 of office space	IRC21,00
		Podlahová dóza	Floor box	ks86,00
		Zsuvky 230V	Power socket - 230V	ks270,00
		Sílové zásuvky na stenách a po obvode jadier	Power sockets 230 V, on the walls and around the perimeter of the core	ks27,00
		Rack štandard	Rack - standard	ks1,00
		Doplatok k Rack štandard	Surcharge for Rack standard	ks1,00
		Rack pasívny	Passive rack	ks1,00
		Doplnenie PDU do rozvádzača	Adding a PDU to the switchboard	ks2,00
		Zásuvka RJ45	RJ45 socket	ks111,00
		wifi point - RJ45 na strope	wifi point - RJ45 on the ceiling	ks20,00
		Corning S /FTP cat. 6A patchcord dĺžka 2m, šedá farba	Corning S / FTP cat. 6A patch cord length 2m, gray color	ks200,00
		Prepojenie aktívneho dátového rozvádzača s pasívnym	Connection of active data switchboard with passive	ks162,00
2.7. Osvetlenie	2.7 Illumination	Podložka pod kabeláž	pad under the cabling	m315,00
		Svietidlá nariadené v súlade SNT EN pre kancelárska priestory a prácu pre počítač s použitím zdrojov T5. Intenzita osvetlenia kancelárskych priestorov, zasaďaček 500lx, chodby 200lx,	Luminaires designed according to SNT EN for office and computer work using T5 sources. Light intensity for office space, meeting rooms 500lx, corridors 200lx,	m21 120,80
		Hodnota bez dodávky svietidiel	Value without lamps	m21 192,30

4.7. Svietidla	4.7. Illumination	priplatok za LED	surcharge for LED	m2	1 120,80
		dizajnové svetidlá	design lamps	ks	28,00
		Priplatok za podvesenie a dopojenie dizajnových svetidiel	Surcharge for hanging and connecting design lamps	m2	77,00
		Priplatok za jednoduché stmievanie	Surcharge for simple dimming of lights	m2	105,00
2.7. EPS	2.7. Fire alarm systems	Elektrická požiarňa signalizácia navrhnutá v rozsahu požiarnej normy.	Surcharge for simple dimming of lights	m2	1 192,30
2.9. Požiarňý rozhlas	2.9. Evacuation radio	Evakuačný rozhlas navrhnutý v rozsahu požiarnej normy.	Evacuation radio designed to the extent of fire standard.	m2	1 192,30
2.10. SHZ	2.10. Sprinkler system	Stabilné hasiace zariadenie	Fixed fire extinguishing equipment	m2	1 192,30
2.Technológie	2. Technology				
3.Dopady do budovy	3. Impacts on the building				
3.13. Data -vertikálne prepoje serverovni a recepcie	3.13 Vertical wiring and server connections	Zvislé rozvody a prepojenia servrov	Vertical wiring and server connections	kpl	1,00
3.15 UPS	3.15 UPS	Napojenie záložného zdroja UPS	Connecting a backup power supply for UPS	ks	1,00
		Dodávka záložného zdroja UPS Eaton- 4kW/30min., záruka 2 roky	delivery of backup power supply UPS Eaton- 4kW/30min., 2 year warranty	ks	1,00
3.16. Žaluzie	3.16 Jalousie	Interiérové žalúzie, ovládanie manuálne	Interior jalousie, manual control	m2	1 192,30
3.17 Únikové trasy	3.17 Escape transitions	požiarne trasy	fire routes	ks	1,00
3.Dopady do budovy	3. Impacts on the building				
4. Dodávky nad štandard	4. Above standard				
4.4. Info systém	4.4 Info system	Svietiace Logo na recepcii	Luminous Logo at the Reception	ks	1

Poznámky:

Notes:

Vyhotovenie priestorov bude realizované v štandarde budovy L12. Štandard budovy je projektovaný (a realizovaný) podľa noriem STN a EN štandardizovaných a platných na Slovensku.
Vyhotovenie priestorov sa môže odlišovať svojim riešením od noriem uvedených v dizajn koncepte, ak riešenie vyhovuje normám platnýmv SR a takto je realizovaný štandard budovy podľa dizajn manuálu
V prípade že v jednotlivých riadkoch sa upresňuje alebo mení špecifikáciu dizajn konceptu nájomcu, tak predmetom dodávky bude riešenie uvedené v rozsahu tejto špecifikácie.
Jednotlivé počty komponentov budú dodané podľa pôdorysov IT facilities a cabling requirements, keďže medzi jednotlivými dokumentami dizajn konceptu (napr. detailed specification questionnaire VS cabling requirements...) sú mierne odlišnosti.

The construction of the ELA premises is priced in the L12 building standard. The building of L12 is designed (and implemented) according to Slovak technical standards and European standards standardized and valid in Slovakia.

Requirements from ELA defined a standards that may not be valid in Slovakia, therefore any ambiguities within the above-standards and client requirements must be specified and resolved by Client's changes.

Glass partitions: frameless single-glass partition - for standard use there is no frame at the free end of the partition

Ceiling: in the corridor tract a full ceiling was required according to the assignment. WE DO NOT RECOMMEND THIS, in the coridor tract there are main distributions, we propose a combined ceiling (our standard) - this is how we priced it

Above-standard items in the server room and their prices are estimated, the quantities were considered according the scheme from the 29.9.2020.

The realization of the pad under the cabling is an item, that is above standard, the floor is not detachable. We give measurement protocols for cabling.

We considered the floor plans of IT facilities and cabling requirements as a reference source of requirements, as there are slight differences between the individual documents (eg detailed specification questionnaire VS cabling requirements ...).